



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
15.07.2009 Patentblatt 2009/29

(51) Int Cl.:
B41F 35/00 (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
07.05.2008 Patentblatt 2008/19

(21) Anmeldenummer: **07018071.6**

(22) Anmeldetag: **14.09.2007**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA HR MK RS

(30) Priorität: **26.10.2006 DE 102006050490**

(71) Anmelder: **Technotrans AG**
48336 Sassenberg (DE)

(72) Erfinder: **Kosciesza, Hary**
33178 Borcheln (DE)

(74) Vertreter: **Müller-Boré & Partner**
Patentanwälte
Grafinger Strasse 2
81671 München (DE)

(54) **Reinigungsvorrichtung für Druckwalzen**

(57) Die Erfindung betrifft eine Reinigungsvorrichtung für Druckwalzen oder -zylinder mit Hilfe eines Reinigungstuches, das gegen die zu reinigende Oberfläche gedrückt und von einer Vorratswelle (10) zu einer Sammelwelle (12) für verschmutztes Reinigungstuch transportiert wird, mit einem Antrieb (30,34,40) zum Drehen der Sammelwelle (12), der einen Antriebszylinder (30) umfaßt, dessen Kolbenstange (34) mit einem schwenkbaren Hebel (36) verbunden ist, der mit einem Freilauf zusammenwirkt, der beim Vorschub des Kolbens Drehmoment überträgt, beim Rückzug des Kolbens dagegen entkoppelt. Der Freilauf ist mit einem Antriebsrad (40) verbunden und der Antriebszylinder (30) und das Antriebsrad (40) sind auf einer schwenkbar am Vorrichtungsgehäuse gelagerten Halterung (22) angebracht, die in ihrer Schwenkbewegung beweglich ist zwischen einer ersten Stellung, in der eine Antriebsverbindung des Antriebsrades (40) zur Sammelwelle (12) für verschmutztes Reinigungstuch besteht, und einer zweiten Stellung, in der eine Antriebsverbindung zur Vorratswelle (10) besteht.

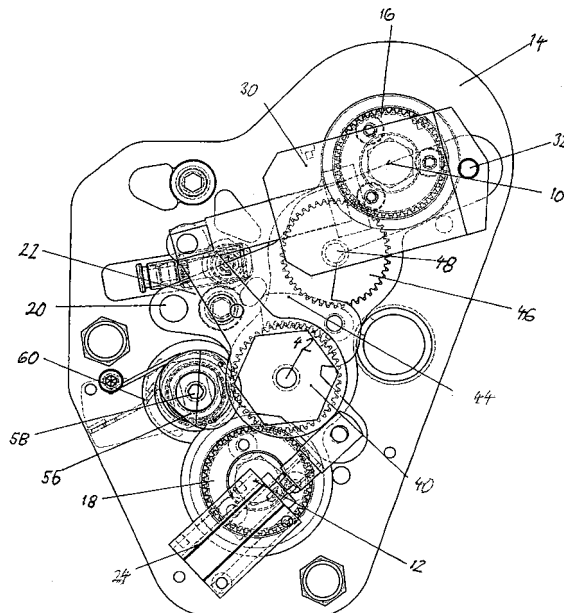


Fig.1



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 07 01 8071

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Y	DE 10 2004 035399 A1 (TECHNOTRANS AG [DE]) 16. Februar 2006 (2006-02-16) * das ganze Dokument *	1-6,8,9	INV. B41F35/00
Y	GB 2 277 056 A (HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]) 19. Oktober 1994 (1994-10-19) * das ganze Dokument *	1-6,8,9	
A	EP 0 696 504 A (BALDWIN NIPPON KK [JP]) 14. Februar 1996 (1996-02-14) * Spalte 5, Zeile 33 - Spalte 6, Zeile 39; Abbildungen 1-3 *	1	
A	EP 0 315 144 A (B J TRADING KK [JP]) 10. Mai 1989 (1989-05-10) * das ganze Dokument *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			B41F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 3. Juni 2009	Prüfer Dewaele, Karl
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

2

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 07 01 8071

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

03-06-2009

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 102004035399 A1	16-02-2006	EP 1619027 A1	25-01-2006
		JP 2006027272 A	02-02-2006
		US 2006016040 A1	26-01-2006

GB 2277056 A	19-10-1994	CA 2116711 A1	17-10-1994
		DE 4312420 A1	20-10-1994
		JP 6312502 A	08-11-1994
		US 5479857 A	02-01-1996

EP 0696504 A	14-02-1996	CN 1128213 A	07-08-1996
		DE 69517257 D1	06-07-2000
		DE 69517257 T2	22-02-2001
		US 5735212 A	07-04-1998

EP 0315144 A	10-05-1989	DE 3855829 D1	17-04-1997
		DE 3855829 T2	16-10-1997
		DE 3884134 D1	21-10-1993
		DE 3884134 T2	17-02-1994
		ES 2043763 T3	01-01-1994
		JP 1122437 A	15-05-1989
		JP 8022592 B	06-03-1996
		US 5125342 A	30-06-1992
		US 5150653 A	29-09-1992

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82